

La Voz del Distrito

Año XV.—Número 705

Semanario regional manchego

Franqueo concertado

DE LOS ARTICULOS QUE SE PUBLIQUEN
RESPONDEN SUS AUTORES.
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES,
AUNQUE NO SE INSERTEN.

Redacción y Administración: Antonio Faquín, 11

Casas Ibáñez 1 de Mayo de 1931

SUSCRIPCIÓN:
EN CASAS IBÁÑEZ, UN MES 0,50 PUNTALES.
FUERA, TRIMESTRE 2,00 id. UN AÑO 7,00 id.
ANUNCIOS: PRECIOS CONVENCIONALES

El clarín de la República

He aquí, que en el cielo de España, ha aparecido una figura radiante. A los agudos toques de un clarín esparce á los aires su canción. Oída, españoles, y despertad.

«Yo soy la joven República que lleva en su seno fuentes abundantes de prosperidad. Soy la gran niveladora de los derechos sociales. Yo engendraré la ley sabia, la ley justa, que se mantengan en equilibrio ante el débil y ante el fuerte».

«¡Pueblol, mientras tú dormías, yo espiaba tu sueño, sufría tu hambre y sed de justicia, y encendida en santos amores, me ofrecía á ti, entera, sin reservas, como se ofrece la amada al amado».

«Mientras tú te mantenías aferrado á la tradición y á la costumbre sosteniendo, un régimen fatal, á ti mismo, yo desesperada, corría anhelante, tocaba con mi varita mágica á los ilusos, á los caballeros del Ideal y los ungía amorosamente para que predicaran la buena nueva por todo el solar español. Y á mi paso, y á mi doctrina, los dormidos despertaban, los tímidos cobraban alientos, los muertos resucitaban, crecía y se agigantaba la idea republicana hasta apoderarse del ambiente, hasta destruir lo inconmovible, hasta producir la magnífica fusión de ideas que dió por resultado la fecha del 14 de Abril, admiración de propios y extraños».

«¡Pueblos españoles!, aquí me tenéis. ¡Soy vuestro! Hace siglos que esperaba la hora de mi reinado. Insultada y vilipendiada por los mismos á quienes vengo á defender, he aguardado largos tiempos de ansiedad esperando que os fueran propicios mis favores.»

«¡Pueblos dormidos!, la República os llama. ¡Despertad!»

JOSEFA CURET.

Cosas del pueblo

Para nuestros vecinos de Serradiel

Con motivo de la inauguración de la traida de aguas á Serradiel, estos amables vecinos han querido demostrar su gratitud á Casas Ibáñez, colmando de honores y atenciones á las autoridades y demás personas que hemos asistido en ese día, de fiesta para la aldea.

Con sentidas palabras las hermanas don Joaquina y don Andrés Martínez, y el coejeal don Demetrio Villena, han puesto de manifiesto las necesidades de que aún carecen en dicha aldea, tan importantes como lo son el alumbrado eléctrico y la Escuela. Con este motivo parecemos estar obligado á decir algo sobre el particular á tan agradecidos vecinos.

El alumbrado eléctrico, de una necesidad apremiante, debe buscarse una fórmula que sin grabar nada, ó muy poco, el presupuesto de este Ayuntamiento pudiera llevarse á cabo en plazo breve; todo es cuestión de un pequeño sacrificio por los que hayan de recibir el beneficio del alumbrado y de todas las

facilidades por parte de la Compañía que suministra el fluido. Prometo hacer las gestiones necesarias, de las que daré cuenta oportunamente, y ahora espero ayuda por ambas partes para obtener el éxito que merece obra tan necesitada.

La Escuela, casi merece capítulo aparte, porque Casas Ibáñez tiene verdadera necesidad de que se construya el Grupo Escolar en proyecto, pero dicho sea de paso, considere interesante para todos la siguiente aclaración.

Al haceros cargo del Ayuntamiento los individuos que hoy lo componemos, nos hemos encontrado con un presupuesto muy elevado, hasta el punto de que para cubrir los gastos hay consignado un reparto á cargo de los vecinos de este municipio por la suma de unas 11.400 pesetas; esto es causa de que la labor de este Ayuntamiento que tengo el honor de presidir, sea, por ahora, absolutamente de economía, ya que nuestro propósito es de reducir dicho reparto al mínimum que sea posible, si todo no se pudiera.

Así las cosas, á pesar de nuestra gran voluntad, no nos sería posible á este

Ayuntamiento emprender las obras de construcción del Grupo Escolar, pero tenemos la satisfacción de hacer saber á todos, que continuando una administración figuradamente económica, en el año próximo será posible realizar tan importante obra sin sacrificio para los vecinos, y aprovechar el crédito que se obtuviera para construir una Escuela en Serradiel.

No olvidaremos tan agradable reunión en Serradiel y en nombre de todos os agradezco vuestras atenciones, que procuraremos corresponder.—*Cándido Goberna.*

ALBUM POETICO de La Voz del Distrito

REALIDAD

Yo he corrido por todos los caminos como loco, detrás de un ideal, y ahora vengo, sediento, con el ansia de beber en la linfa de la paz.

Cuántas veces con locos desvaríos he soñado en tus brazos desensar aspirado el perfume de tu boca, bebiendo tu sonrisa de bondad.

Un extraño y útil presentimiento ha temblado en mi pecho de jugar al percibir las líneas de tu cuerpo velado en claridades de candel.

Yo te he visto, mujer, en mis ensueños lo mismo que una sombra celestial, y he y al verte cruzar con arrogancia mi sueño se ha trocado en realidad.

Por ese del errante peregrino que solo ambicionaba descansar ha nacido con nobles entusiasmos otra vez el deseo de cantar.

Ya no quiero seguir por los caminos buscando el ideal con ansiedad, pues brillando en la lumbré de tus ojos ya lo tengo magnífico y triunfal.

No me importa que diga la malicia que soy un visionario nada más, me basta con que viva en nuestras almas un poema de amor inmaterial.

A tus plantas, mujer, el peregrino se detiene con ansias de mirar esa luz que buscó por los caminos y que solo en tus ojos pudo hallar.

ANTONIO DE LA HOZ.

CANTAR

Paice brujería, maña,
lo que nos pasa hace un mes,
ni tú ni yo somos ciegos
y no nos podemos ver.

DE VILLA DE VES

La Fiesta del Libro.

Se ha celebrado en este pueblo la fiesta del libro, presidida por las autoridades, con asistencia del médico titular don Luis Antonio Garrido, Cura Rector don Alfredo Carrión, Jefe de la Central eléctrica y administrador de la misma, don Victoriano Fernández, Secretario del Ayuntamiento, Maestros y Maestras, concurriendo á ella con el mayor entusiasmo los padres y niños de la localidad.

Hizo uso de la palabra el maestro don Eliardo Delgado García y después de un breve saludo á las Autoridades y auditorios ensalzó la figura literaria del gran Cervantes haciendo resaltar la importancia del Libro y la Escuela, la finalidad de esta fiesta cultural, que no es otra que despertar en las juventudes la afición á las nuevas lecturas, á fin de difundir el mayor grado de civilización y cultura.

Seguidamente habló don Victoriano Fernández, culto secretario, quien con palabra fácil y persuasiva ensalzó la importancia del libro, mostrando gran interés por la difusión del mismo con objeto de que se eleve el nivel de educación é instrucción del pueblo como buen Republicano, de sus palabras, resumió algunas que han quedado grabadas en nuestra memoria.

«El libro es fuente de ideas, cultura, arte, ciencia, agricultura, todos cuantos conocimientos son necesarios al hombre para vivir en sociedad, salón del libro.

A los libros se deben los ilustres hombres que hoy rigen los destinos de nuestra amada España.

De ellos salen los buenos ciudadanos y no de bares, cafés ó tabernas, sitios de vicio y corrupción que hay que convertir en círculos instructivos y culturales con buenas Bibliotecas, sus en las más pequeñas aldeas.

Del libro salen los hombres que nos pueden regir y que nosotros debemos apoyar siempre que sus actos vayan precedidos de lealtad y justicia y tengan bien probada su honradez; hay que acabar de una vez con el ambiente rutinario de los pueblos de estar gobernados por el cacique que no hizo más méritos que gozar de la protección de Gobiernos anteriores para amparar infracturas de la ley.

Es el mejor amigo del niño y del hombre, y el mejor compañero; nos hablan de ciencias unas, de literaturas otras y aun para aquellos ratos destinados á la distracción tenemos los de Maestros de humorismo que nos deleitan con su fecundo ingenio».

Los niños y niñas de las Escuelas recitaron variados trozos poéticos almitos a Carvantes y al Libro, distinguiéndose entre ellos Manolin García, Reyes Delgado, Satorio López Pérez, Pepito Sánchez de los Cobos, Zacarías Valiente, Alejo García, Censuelo García y Conchita Jiménez que fueron premiados con los más escogidos libros, repartiéndose entre todos los demás otros muchos.

Reinó la mayor satisfacción y alegría en tan simpática fiesta.

V. F.

24 Abril 1931.

Una Boda

El día 24 de los corrientes, santificaron sus amores en la parroquia de Cofrentes, la simpática y bella señorita Victoria García Sotos con nuestro estimado amigo el meitre don Andrés Pérez Verde, habiendo actuado de padrinos el tío del novio don Pedro Pérez y amiga íntima de la desposada señorita Emilia García.

Después de terminada la ceremonia, los novios, acompañados de sus familias y numerosos invitados, se dirigieron al Café de la Reina, donde se sirvió un exquisito «lanche». Entre los numerosos invitados que asistieron al acto, recordamos a Catalina, Mercedes y Rosario Pérez Verde, hermanas del novio; doña Angeles Jiménez Pérez; Angela y Josefa García Sotos, hermanas de la novia; Magdalena Verde, madre del novio; a los padres de la novia, don Victor García y doña Vicenta Setos, y las encantadoras señoritas Isabel Lillo, Adela Cuevas, Virginia Pardo y Catalina Pérez Jiménez; al administrador de los Hervideros de Cofrentes, don Juan Ortiz, don Amador Gómez, don José Juan López y su hijo Pepito, don Antonino Domínguez, don Blas Pérez Verde, don Antonio Pérez, don Fermín Higo, don Antonio Navarro y don Manuel Landete.

Los desposados salieron el mismo día para la Ciudad de Valencia, donde estarán unos días, y después continuarán el viaje a Barcelona y otras capitales de España.

Reciba el nuevo matrimonio nuestra más cordial enhorabuena.

No se devuelven los originales, ni acerca de ellos se sostiene correspondencia.

El mes de las flores

A la Virgen sin mancha, la más perfecta criatura que ha salido de las manos de Dios, en quien todo un Dios se recrea en tan graciosa belleza, dedica la piedad cristiana el mes más hermoso del año, el mes de las flores.

Venid y vamos todos—con flores á porfia—con flores á María—que Madre nuestra es. Éste acorde resuena durante estos días desde las grandes catedrales hasta la pequeña ermita de la aldea. Vayamos también nosotros con algún obsequio á María durante este mes; acudiendo á ella con más frecuencia, en los días de los negocios, en las necesidades, rezando el rosario si ya no lo hacemos ecóctera.

Quien de veras ama á Dios honrará sin duda á la Madre de Dios. Ella es la Mediadora entre Dios y los hombres; ella es el canal por donde Dios nos envía sus gracias. Así nos lo dan á entender los rayos luminosos que parten de las manos de la Milagrosa. Dios no quiso hacerse hombre, dice S. Pedro Damiano, sin el consentimiento de María, para que entenderíamos que la salud de los hombres está en manos de esta Virgen.

El que ruega á la madre de Dios nunca ora sin fruto. Y así ha de ser necesariamente ya que Madre nuestra es. Cristo nos la dió por tal en la cruz; al decir á S. Juan: He ahí á tu madre, se refirió á todos los cristianos, pues San Juan nos representaba á todos en el Calvario (San Agustín) Y así con gran afecto solía repetir S. Estanislao de Kostka, la Madre de Dios es mi madre.

María es nombre dulcísimo, es melodía en el oído, es miel en los labios. Con razón la llamamos en la Salve "Vida, dulzura y esperanza nuestra" Ella es nuestra esperanza porque por su mediación esperamos conseguir las cosas que por nosotros mismos no esperaríamos y la esperanza es á la vida moral lo que el aire es á los pulmones.

Honremos pues, todos los días á María; pero más particularmente en este hermoso mes de Mayo.

JERÓNIMO.

FUTBOL

El partido jugado el día 26 entre los equipos «Heliogaballos F. C.» de Venta del Moro y Athletic Club Ibañés se caracterizó por la enorme desigualdad de los contendientes. Apenas comenzado el partido se advirtió la completa superioridad de los de casa y, por lo tanto, el juego se realizó con escasa dosis de emoción.

En el primer tiempo, nuestros defensas pudieron dedicarse con toda tranquilidad á jugar á las «tres en raya», pues, el medio centro, Villena, se basaba y se sobra para impedir que el balón se filtrara y distrajera á los entretenidos zagueros. Por otra parte, la línea delantera se condujo admirablemente, demostrando estar bien competada. No tes fue, por lo tanto, muy difícil marcar cuatro tantos, el primero de los cuales fué marcado por Bernabé, con mucha limpieza, al rematar de cabe-

za un saque de esquina. Los otros tres los marcó J. de la Cruz, quien confirmó su gran calidad de chutador.

El segundo tiempo careció de interés. Los forasteros se reanimaron algo y sus delanteros, sobre todo dos jovencillos, dos «heliogaballos», pusieron gran empeño en marcar, mereciendo el honor de un tanto en pago á tal esfuerzo y entusiasmo. En cambio, los atléticos, que ya no se interesaban, marcaron el quinto goal.

Ella no llegó á entrenarse. En este partido pudimos ver dos jugadas de basurero la mar de chuscas.

El resultado cinco-cero no refleja exactamente el curso del partido, pues, el resultado lógico debió ser un veintisiete-cero, siendo, por consiguiente, el éxito del Athletic muy relativo.

Dije más arriba que los defensas jugaron á las «tres en raya». Debo añadir que, aunque no dudo que este juego sea muy deportivo y se adquiere con su práctica un completo desarrollo físico, no debe mezclarse con el fútbol ¿Qué pensaríais si estando vosotros jugando en un pueblo forastero, los defensas contrarios se pusieran á jugar á los birlos? ¿Es que no habéis oído nunca decir que el que juega no asa eastañas?

Respecto á las jugadas de basurero, deben ser un nuevo truco: consisten en colocar un moutón de estiércol en un punto estratégico del campo; el jugador se lanza en vertiginosa carrera tras el balón y, ciego, al tropezar con aquella prominencia describe una graciosa voltereta. Por ser la primera vez nos han gustado esas jugadas, pero será conveniente no repetirías. Si es justo que esa inmundicia se coloquen en derredor del campo para comodidad del público, está bien, pero dentro, nos parece mal, y que huelan mal nos parece peor.

El día 27, se jugó un partido amistoso entre los reservas del Athletic y el equipo de «Los Tártaros». Ganaron los primeros por cuatro-tres, pero jugaron bastante más los de Tartaria.

Para que los lectores se formen una idea de lo que se ha desarrollado en Casas Ibañés la afección al fútbol basta decir que los equipos existentes, conocidos hasta hoy, son los siguientes: Athletic, «Los Tártaros», «Los Miserables», «La Juventud Ibañés», «Los Aliados», «Infantil», «La Cruz Roja» y «El Racing».

C. D.

Stilográficas

Oro de ley, muy bonitas

Tinta de las mejores marcas para las mismas

Sujetadores :: Lápices tinta

Sellos de Cauchú y Metal

Almohadillas

De venta en esta Imprenta.

:- Lea nuestro próximo número :-

Jorquera y sus fiestas

Ca Ribera de Cubas.

He recorrido esta original aldea, desde el uno al otro extremo. El Júcar, ora silensioso, ora saltando con estrépito por reciales y presas, la atraviesa de poniente á levante, dividiéndola en dos largas filas de moradores, los del uno y los del otro lado del río.

Su extensión es dilatada; comprende los poblados de, Cuesta de los Ibarras, Calzada de Vergara, Maldonado con su molino, Cubas, también con molino, y la Iglesia de la Virgen, el Cañaron, la presa de la Villa, los Malecones y Alcazarejos.

No hay, ni puede haber más, que dos saltes, correspondientes á las respectivas orillas del río, pero estas calles son tan largas, que no es exagerado afirmar que se necesita un día entero para recorrerlas por completo.

Sus casas, la mayoría sin tejado, porque son cuevas labradas con el seno de los peñascos, están blanqueadas como palomas, y no falta á la puerta de ellas, el geráneo, la malva, el rosa y la maravilla, que hacen acaena la estancia, policromíndola con su vistosa coloración y perfumándola con su olor intenso.

La huerta ubérrima en extremo, ofrece las hortalizas más tiernas, las frutas más sabrosas, las maderas más apreciadas; y en las días calurosos presta sombra bajo la sombra de sus múltiples plantas.

Sus habitantes, sencillos, hombres aferrados á sus penosas faenas de huerta y campo, son hospitalarios, acogiendo gustosos al viajero, que en plan de turismo se ha aventurado por las intrincadas revueltas de estos cerros, que marcan al río el camino que ha de seguir.

Sus mozas, herondas, trabajadoras y simpáticas, dan la nota de alegría y juventud entre estas piedras milenarias, y estas cuevas con fachadas de casas de urbe cosmopolita.

El ocaso nos ha introducido en el interior de una de estas casas, y, entre tantos motivos de admiración y alegría, como ofrece esta arrioseada y oculta aldea, hemos descubierto una nota triste. La curiosidad nos ha obligado á interrogar á una de las jóvenes, que nos servía sueueta de jévenes, y ella, con esa sencillez que las caracteriza, nos ha respondido: «cuando vaya V. á la ermita, lo sabrá.»

En efecto, llegamos á la ermita, que también adosada al peñasco, no tiene tejado completo, y vemos con asombro que está vacía, que el camarín no tiene imagen, que el trono está desocupado, ¿Y la Virgen?, preguntamos con ansiedad. ¿La Virgen? nos contestan con los ojos arrasados en lágrimas:

¡¡La Virgen se la han llevado á Jorquera!!

A. A.

CINETAS

para Máquinas de escribir, de inimitable calidad, se venden en esta Imprenta.

NECROLOGÍA

Don Gabriel Pérez Cañabate.

lloperada fué para todos la noticia de la defunción de nuestro buen amigo don Gabriel Pérez Cañabate, acaecida en esta localidad el martes de la presente semana.

Era el finado persona bondadosa y simpática siempre dispuesta a molestarse para complacer á quien necesitase de un favor suyo. Por su noble carácter tenía contraídas sumas amistades que se honraban en cultivar su trato.

Desde muy joven ejerció el señor Pérez Cañabate la profesión de Procurador de los Tribunales, desempeñando además el cargo de oficial primero de la secretaría de este Ayuntamiento.

La noticia de su muerte divulgóse con rapidez, apresurándose sus amistades á personarse en la casa mortuoria desfilando ante el cadáver y pródigando á sus apenados deudos palabras de condolencia.

Al acto de su entierro, verificado el día 29 por la tarde, asistió imponente manifestación de sentimiento.

El cadáver iba colocado en hermosa caja, que era llevada por servidores de la casa, de la que pendían ocho cintas que eran llevadas por don Julio del Río, don José Sánchez, don Gregorio Castillo, don Francisco Martínez, don Ambrosio Valero, don Pedro Medina, don Atejo Pérez y don Demetrio Villena.

La presidencia del duelo la formaban los hermanos políticos don Juan Roldán, don Bernabé y don Francisco Pérez, sus hijos don Sergio y don Amado, sobrino don Ciriaco Roldán, don Tomás Pérez, don Felipe Brizuela y el Ayuntamiento en pleno.

Descansó en paz el finado, y rogamos á su afligida esposa doña Teresa Pérez Villena, hijas, Aurora, Junista, Sergio, Amado, Emilia y Gabriel y demás familia, se sirvan sentir nuestro sentido pésame á las muchas pruebas que de adhesión á su dolor llevan recibidas, al propio tiempo que rogamos á Dios se digno acoger en su seno el alma del que en vida fué tan apreciado por todos.

De las fiestas

Con la acostumbrada esplendor se tuvieron lugar oigüe las solemnes fiestas, con que Casas Ibáñez obsequia á su venerada Patrona la Santísima Virgen de la Cabeza.

En la plaza de don Bonifacio Sotos, vulgarmente llamada Plaza Mayor, á habido montados infinidad de puestos donde se vendíanucherías, baratijas y demás artículos propios de fiestas. Las bancas instaladas en la plaza que acabamos de citar, eran objeto de preferencia por parte de chicos y grandes.

La gente que se trasladó á esta ciudad durante los tres días de fiesta fué numerosa, dando ello animadísimo aspecto á nuestra tranquila población.

El día 25 por la tarde, la Banda de música anunció con un brío pasacalles que habían dado principio las fiestas.

Por la noche en el Teatro A B C se celebró una gran función por la compañía de Antonio Moreno, poniéndose en

escena el celebrado drama titulado «La Pasionaria» y el gracioso sainete «Iudris ó las 49 provincias».

El día 26, en las primeras horas de la mañana, la Banda de música despertó al vecindario tozando una alegre danza.

A las 10, en el santuario de la virgen, se celebró solemne función religiosa, á la que asistió imponente concurrencia de devotos, viéndose el templo completamente lleno.

Ocupó la sagrada cátedra, con acierto digno de su elocuencia, el reverendo padre don Buenaventura Vázquez, y cantó la misa el coro de niñas que dirige el sacristán de la parroquia, siendo ellas Matildita Mayoral, Anita García, Aurora Pérez, Emilia Navarrete, Dolores Armero, Rosario Torrente, Andrea Claramunt, Eufrasia García, Anita Navalón, Luisa Tolosa, Enriqueta y Anita Valero, formando un verdadero coro de ángeles, con sus divinos cánticos á la virgen.

Por la tarde, á las tres y media, se jugó el partido de fútbol que reseñamos en otro lugar.

Después, y sin que pudiera tener la luzidez que otras veces, á causa del mal tiempo, se procedió al procesional traslado de la imagen de nuestra señora de la Cabeza desde su ermita á la parroquia, acto al que asistió el vecindario en masa y la Banda de música; disparándose, á su paso por la calle del Taniente Ochando, una soberbia traca é igualmente se cantaron solemnes copletas, disolviéndose al mismo tiempo entusiastas vivas á la patrona.

Por la noche, el Salón Mayoral, proyectó un estupendo programa de cine, y en el Teatro A B C se representó al drama de Linares Rivas, titulado «Mal año de Lobo».

Al día siguiente, á las seis y media, nuestra Banda de música recorrió las principales calles tozando una segunda danza.

A las diez, en la iglesia parroquial, se celebró la Misa Mayor. El sagrado recinto estaba materialmente lleno, tanto, que quedaba cortado el paso á las capillas. El altar mayor veíase artísticamente adornado, destacándose radiante de hermosa la santísima virgen, envuelta entre flores y luces.

Oficiaron la misa los sacerdotes del templo y el del vecino pueblo de Alcalá del Júcar.

De orador actuó el día anterior, el P. Vázquez, profesor de filosofía del Real colegio de Predicadores de Valencia, el cual pronunció un brillantísimo sermón, en el que puso de manifiesto el fervoroso amor que sienten los vecinos de Casas Ibáñez por la patrona, amor que no deben alejar nunca de sus pechos para no dejar de elevarse de ella sus milagros y favores.

La capilla, dirigida por el notable organista don Gabriel Canclal, é integrada por doña Eulalia Descalzo y las señoritas Niria Valiente, Paquita García é Inés Elorriaga, cantó extraordinariamente bien.

Por la tarde fué sacada la milagrosa imagen en solemne procesión, á la que asistió todo el vecindario viéndose en

ventanas y balcones de las calles del recorrido profusión de luces y vistosas colgaderas.

Llamó nuestra atención, produciendo á nuestro ánimo cierta consternación, cómo algunos enfermos, ayudados por sus familiares, salían á las puertas de sus casas para saludar á la reina del cielo y pedirle les devolviera aquella parte de salud que habían perdido, haciéndole al mismo tiempo la ofrenda de sus más fervientes oraciones.

Por la noche, en el majestoso local del notario don Juan Mayoral, se celebró el anunciado Baile de Gala con Cena á la Americana, fiesta que resultó la más brillante de todas las celebradas hasta hoy en este orden en Casas Ibáñez.

La sala estaba engalanada con especial gusto artístico con luces, banderas y flores, dando la sensación atrayente de que se vivía por aquellas horas en un paraíso, cuyas hadas lo eran esa divinidad de mujeres que tiene Casas Ibáñez, á las que acompañaban otras muchas de los pueblos de Albuera, Casas de Vés y de varios puntos más. Ellas, que son el ser más adorable, el tabernáculo donde Dios ha depositado sus más purísimas aromas, como dice Dumas, eran el compendio, de la brillante fiesta celebrada esa noche.

El servicio de repostería, á cargo del activo y competente repostero don C. Café Ferrocarril don Ramón García, y del no menos competente maestro confitero don Juan M. Martínez, estuvo muy diligente y con extremada variedad en el menaje, y conste que fuimos uno de los del grupo del chocolate.

La orquesta, incansable, la cual alterna con la potente gramola del salón.

Era nuestro propósito hacer una reseña más detallada de esta fiesta, pero causas especiales nos obligaron á asistir á ella ya en las primeras horas de la madrugada, por cuyo motivo nos vimos privados de la mayor parte del cendecioso baile, y por lo que nos limitamos á hacer este pequeño bosquejo, que lo hacemos con la sinceridad que nos caracteriza, aromatizado con el incienso «puro» quemado en el salón en aras de la feminidad, no por la masculinidad como anunciaban los programas, si no por el buen humor del repostero.

Nuestra felicitación á todos; y, resúmenes añadir únicamente, que no se eche en olvido, por quienes corresponden, que organizando un buen programa de festejos, nuestras fiestas alcanzarán un realce, cual se merece sin regateo de ninguna clase, el laborioso y tranquilo pueblo de Casas Ibáñez.

INSOMNIO.

Niños

Comprad los célebres é instructivos **sobres mágicos** con regalos. 10 céntimos. Siempre nuevos. Siempre variados.

Se venden en esta Imprenta. También hay bonitas colecciones de «Cuentos de Calleja».

VOCES DE LA SEMANA

Se encuentra en esta la distinguida señora doña Pilar Balmaceda de Muncheraz, familia del digno Juez de instrucción de este partido.

—Por falta material de espacio no reseñamos en el presente número el acto de la fiesta celebrada en Serradell con motivo de la traída de las aguas á dicha aldea, lo cual haremos la próxima semana.

—Se encuentra entre nosotros, aunque por breves días, nuestro particular amigo don Angel Claramunt.

—Hemos tenido el gusto de saludar con motivo de nuestras pasadas fiestas; al distinguido abogado de Valencia, don Juan Belloch; á los competentes médicos de Balsa de Vés y Herumbalar don Juan Navarre Santi-Andrés y don José Garvi Moral, respectivamente; á las distinguidas señoritas Belén Jara, de Chiva; María Paula Diaz, de Albacete; Angelita García y Basilia Jiménez, de Albuera; al elocuente orador sagrado padre, don Buenaventura Vázquez, de Valencia; á los reputados médicos don José Jiménez y don Jesús Rayado, de Albuera; al director de la Banda de música de Fuentealbilla, don Antonio Honrubia, y á los directores de las Bandas de Ledaña y de Albuera, don Luis y don Eliseo Navarrete, respectivamente; á doña Cleofé Sánchez en campaña de sus preciosas hijas Fermína y María Navarrete, de Albuera; á doña Francisca López en compañía de sus preciosos hijos, de Casas de Vés; á la bellísima señorita María Jesús Piqueras, de Torquero; á las distinguidas señoritas Teresita Latorre y Paquita Molina y don Antonio Latorre, de Mahora; á don Sabatiano Martínez, don Francisco Costa Carrión y don Cándido García Lillo, de la Gila; don Jesús Mediavilla, de Madrid; al oficial de Telégrafos don Ramón Villena, de Valencia; al alcalde de Abangibre don Francisco García Vergara, en compañía de su esposa doña Patrocinio Pérez Ubeda; á don Juan Azorín y don Eleuterio Pérez, de Albacete; al maestro nacional don José Antonio Gómez, de Valencia; á don Segundo Itúñez y su esposa, de idem; á don Bernabé Pérez, de Albacete; á don Andrés María García, de Granollera; á doña Ersilia Martínez en compañía de sus preciosos hijos y doña Sofía Descalzo, de Fuentealbilla; á don Bernardino Requena, y su esposa, y don Benjamín Siles, de Valencia; á don Antonio Navalón y su esposa, de igual localidad, y á don Juan Carrión García y esposa, de Alcalá.

—Para recuerdo de la Primera Comunicación, se ha recibido una extraordinario surtido de estampas en esta imprenta.

—Por la Alcaldía se ha publicado un bando haciendo saber que las listas electorales se hallan expuestas en la Casa Consistorial para que el público pueda examinarlas y hasta el día 10 del actual pedir rectificación de errores y la inclusión ó exclusión de electores, según virtiendo que el derecho de sufragio alcanza á los varones de 23 años en adelante.

—Para recuerdo de la Primera Comunicación, se ha recibido una extraordinario surtido de estampas en esta imprenta.

—Por la Alcaldía se ha publicado un bando haciendo saber que las listas electorales se hallan expuestas en la Casa Consistorial para que el público pueda examinarlas y hasta el día 10 del actual pedir rectificación de errores y la inclusión ó exclusión de electores, según virtiendo que el derecho de sufragio alcanza á los varones de 23 años en adelante.

—Para recuerdo de la Primera Comunicación, se ha recibido una extraordinario surtido de estampas en esta imprenta.

—Por la Alcaldía se ha publicado un bando haciendo saber que las listas electorales se hallan expuestas en la Casa Consistorial para que el público pueda examinarlas y hasta el día 10 del actual pedir rectificación de errores y la inclusión ó exclusión de electores, según virtiendo que el derecho de sufragio alcanza á los varones de 23 años en adelante.

—: Los nuestro próximo número :—

IMPRENTA LAHIGUERA

PRONTITUD Y ECONOMIA EN LOS ENCARGOS

Hay un buen surtido en todo lo concerniente al ramo de Papelería

Antonio Faquineto, 11



CASAS IBAÑEZ

"ROSITA" FABRICA
DE LICORES Y ANISADOS

Se vende ó arrienda
RAZON:
Enrique Monteagudo
CASAS IBAÑEZ (Albacete)

José Carrión Martínez
Servicio de Transporte con Camiones
de Albacete á Valencia por Casas Ibañez.

RUTA DE VIAJES
Salida de Albacete para Valencia, martes,
jueves y sábados, á las tres de la tarde.
De Valencia para Albacete los mismos días á
la una de la tarde.
Reparte de mercancías: lunes, miércoles y viernes.
Servicio de domicilio é domicilio

AGENCIAS
En Albacete, San Agustín, 45.
" Valencia, Pelayo, 9. Teléfono 13.478.
" Alborca, Don Alberto Carrión.
" Casas de Vés, Don Eduardo Cuevas.
" Casas Ibañez, Don Romualdo Navarrete.
" Fuentsalbilla, Don Juan José López.
" Mahora, Don Fermín Sáez, (Telégrafos).
" Madrigueras, Don José María Beteña
Corresponsal Librero.

Garantía absoluta, camiones y mercancías
aseguradas á la Unión y el Fénix Español.

Cafés tostados al día
Moka - Caracolillo - Yauco
se venden en bolsitas de 125 gram-
os en adelante en el acreditado
«CAFÉ FERROCARRIL»
y en la repostería del
«CÍRCULO UNIÓN CIUDADANA»
Precios especiales desde un kilo en adelante

En dichos establecimientos se sir-
ven diariamente los anunciados
café como igualmente toda clase
de Bocado y aperitivos.

RAMON GARCIA
TINIENITO OCHANDO
CASAS IBAÑEZ

Sastrería Barcelonesa
á cargo de
Victoriano Pardo
¿Quiere V. vestir
elegante?
Vista en dicha sastrería, donde encon-
trará elegancia en el corte verdadero
americano última novedad.
Codo cliente puede elegir modelo en
figurines última moda



Pizza de Donatice Sotés CASAS IBAÑEZ

Nueva Sastrería
en Casas Ibañez
BAJO LA DIRECCION DE
"La Modelo"
Francisco Sáez
¡NO CONFUNDIRSE!
Paseo del General Galiano, 31

Compre V. siempre á nuestros anunciantes

Palacio de las Medias
(Sucesor de la Casa González)

CASA PEREZ

Grandes rebajas de precios en todos los
artículos pertenecientes al ramo de Paque-
tería, Calzados, Confecciones, Bisutería y
Coloniales, donde el público encontrará
grandes existencias, y precios económicos.
¡Ojo! ¡No confundirse!
CASA PEREZ
Antes GONZALEZ
Barcala núm. 1 = Casas Ibañez

FERRETERIA - BICICLETAS
GRAMOFONOS - DISCOS

Batería de Cocina en esmalte y aluminio
Grandes existencias en Loza y Cristal
Máquinas de Coser y de hacer Medias
Las Bicicletas, Gramófonos y Máquinas de Coser y
hacer medias se venden al contado y á plazos.

Agustín Soria
(antes Hijo de Cándido Pérez)
Calle de D. Andrés Ochando
CASAS IBAÑEZ

**Está reconocido por el público en general que los mejores Chocolates
son los de Alvarruiz, de Tarazona de la Mancha**

GRAN HOTEL

Edificio construido á propósito

con 24 habitaciones amplias é independientes, todas con luz directa

Esmerado y abundante servicio de comedor

SE ADMITEN ESTABLES

El preferido por los señores viajeros

¡No confundirse! **GRAN HOTEL** fachada á las calles de los tenientes Ochando, Daoiz y Velarde.

ANTONIO VALIENTE
 FABRICA DE TEJAS, LADRILLOS, BALDOSAS Y BALDOSIN
 Venta de Cementos RAFF y ASLAND
 LOS MEJORES QUE SE CONOCEN
 Teniente Ochando Casas Ibañez

DISPONIBLE

POSADA DE LA FERIA
 El nuevo arrendatario de esta acreditada posada
CAMILO GARCIA ofrece al público en general sus esmerados servicios
 Hay servicio de comedor para los señores viajeros
 Calle de Barcala CASAS IBAÑEZ

Las mejores tintas **SAMA Y PELIKAN**
 De venta en esta imprenta

B. LOPEZ Fotógrafo

Ofrece al público en general sus servicios en toda clase de trabajos fotográficos á precios sumamente

económicos.

Calle de Tévar   CASAS IBAÑEZ

BASILIDES ALCAZAR TEJADA
 PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES
 SAN ANTONIO, 9 ALBACETE
 Se garantiza la gestión

Alejandro Hernández García
 Concesionario de los automóviles



para los distritos de Requena y Casas Ibáñez
 Coches-Camiones de una, dos y tres toneladas
 y piezas de repuestos para los mismos.
 Avenida General Peregry Requena



«Fiat» último modelo
 AL
Servicio Público
 á 40 cts. kilómetro
 Calle General Ochando
 (Taller de Herrería)
Blas Nieto
 OASAS IBAÑEZ



Ofrezca Ud. a su hijo
 un "Brownie"

Es un sencillo aparato fotográfico que le procurará más alegría que el mejor juguete.

Un "Brownie" desarrollará su espíritu de observación, y contribuirá además, de un modo eficaz, a su educación artística.

La fotografía ilustra y fascina, y puede practicarse sin molestias ni aprendizaje por el cómodo y sencillo sistema «Kodak».

Tenemos "Brownies" desde 71 pesetas, y "Kodaks", desde 40 pesetas.

Aparatos Fotográficas
 Droguería y Perfumería de
Julian Rodenas
 Andrés Ochando, núm. 11
 CASAS IBAÑEZ

Hacen falta representantes
 para esta Casa
 en los pueblos.

La Casa que más barato vende
"LA LIBERTAD" Andrés Rodenas
 Paseo General Ochando, 12
 Coloniales y Paquetería

Especialidad en Licores, Aceites Lubrificantes y
 Cafés y Azúcares Accesorios para automóviles

Venta de Bicicletas, Gramófonos y Discos
 a plazos, desde 10 pesetas mensuales.

Sellos de Cauchú
 Encárguelos en
 esta Imprenta



SERVICIO PERMANENTE DE FUNERARIA
 Ataúdes de todas clases
 Julián García Minaya Taller de Ebanistería
 Calle de la Amargura Casas Ibáñez

TRANSPORTES "REO"

Servicio de encargos entre Valencia y Albacete de domicilio á domicilio.

Grandes descuentos desde 5 toneladas en adelante.
PEDID PRESUPUESTOS É INFORMES

E. Valencia: Posada de la Paja (Teléfono 14-714), y calle el 1 Fraile n.º 2 (Teléfono 15.413.)	En Mahora: Depósito de la Gasolina.
En Albacete: Antonio Soriano Posada del Tío Quico.	En Casas Ibáñez: Benito Blesa, Barcala 13.
	En Villamala: Manuel Martínez, Fonda de Benito.
	En Alborca: «Café Mercantil»

MERCANCÍAS ASEGURADAS A «LA UNIÓN Y EL FENIX ESPAÑOL»
Seriedad en el servicio

Anúnciese en este periódico

PAULINO NOHALES

Tejidos, Paquetería, Muebles, Calzados y Confecciones

¡Fíjese!

Este Casa es la que presenta más surtido en toda clase de tejidos. La que cuenta con secciones más completas en Confecciones para señora, caballero y niño.

La que tiene más variedad en Modas, Calcetines, Camisetas y toda clase de géneros de punto.
 La que por sus precios escandalosos está llamando verdaderamente la atención.

Plaza del Mercado y calle de D. Andrés Ochando (frente al Banco Español de Crédito).
No confundirse

BLAS CUESTA

Servicio de Automóvil de alquiler
en amplio coche, seis cilindros,
á 40 cts. kilómetro; en recorridos de
150 kilómetros en adelante
á 0'35 kilómetro.

No confundirse

Calle San Pascual Casas Ibáñez



NUEVA FUNERARIA

Situada en la Calle del Conde de Guadalhorce (antes de la Merced)

Ataúdes y Cojas de todas clases; precios sin competencia

se admiten encargos de Lápidas

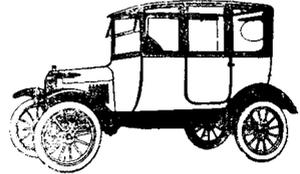
Taller de Carpintería
Casas Ibáñez.

Benedicto Gómez Jiménez

PERMANENTE

SERVICIO PUBLICO
DE AUTOMOVIL

En decano Ford y
último modelo



El más cómodo, el más seguro, el incansable; lo encontraréis casa
GEDEON á 40 cts. kilómetro; y al pasar de los 100, á
como su distinguida clientela y público en general le dé la gana,
que siendo el más antiguo en esta profesión, viajaréis seguros y
tranquilos á donde sea.

Como veís está dispuesto á llevaros y traerlos gratis ya que á él
le regalan combustibles y accesorios.

Tomad notas Frente á la Posada de la Feria. Calle Barcala, 11.

Gedeón Valiente

IMPRESA Y PAPELERIA

OBJETOS DE ESORITORIO

Tintas para máquinas de escribir
BELLAS DE CAMBIO Y PLACAS DE ESMAILTE
Libros y Tarjetas Postales



José Martínez Lahiguera
Calle de Antonio Faquedra, 17
Casas Ibáñez (Ribacete)

En este establecimiento tipográfico, que dispone de materiales
modernos, podrá encontrar un refinado gusto en sus impresos.
Cartas, Sobres, Facturas, Memorandums, B. L. M., Tarjetas de
visita, Participaciones de enlace, Esquelas y Recordatorios, Reci-
bos, Circulares, Folletos, Reglamentos, Programas, Billetajes y
en general toda clase de trabajos á una ó varias tintas.
Impresos para oficinas, Juzgados, Ayuntamientos y Recaudadores.
Gran rapidez y economía en cuantos trabajos se le confien.

Plumas Estilográficas y Tintas

MAQUINARIA
AGRICOLA
BOMBAS,
FILTROS,

FABRICA DE PRODUCTOS ENOLOGICOS
PRODUCTOS "HUBOCA"
PATENTADOS

Humberto Bofill Cantero

ALAMBIGUES,
PRENSAS, ETC.

Utensilios de Bodega, Conservación de toda clase de vinos, Produc-
tos químicos, Primeras materias para vinos y aparatos de enología.
HAGAN CONSULTAS A ESTA CASA

VALENCIA

PINTOR SOROLLA, 32
TELÉFONO 12345

Nuevo Taller de Carpintería y Ebanistería

José Miguel Martínez

Prontitud en los encargos

CALLE DE LA MERCED, 12 Casas Ibáñez

LAS MEJORES NOVELAS DE SALGARI

De venta en esta Imprenta.

Servicio permanente de Transportes a Albacete
con dos Camionetas marca FORD,

Alberto Soriano Cuesta

Calle del Charco | CASAS IBÁÑEZ

Casa Claramunt Taller de Carpintería y Ebanistería

Esta Casa es la que con más economía vende toda clase de
muebles á plazos y al contado.

VISITELA Y SE CONVENCERÁ

Exposición y venta: San Jorge, 4. CASAS IBÁÑEZ

Lea usted nuestros anuncios

Juan Antonio Valverde
ORDINARIO
de Casas Ibáñez a Valencia

Encargos y transportes en general
PRECIOS MUY ECONOMICOS

DOMICILIOS:
En Valencia: Posada de la Paja
(Calle Guillén de Castro).
Teléfono 14 - 714
En Casas Ibáñez: Calle del Molino.

NOVIAS

En la ferretería de Don Agustín Soria, se ha recibido un extenso surtido en Loza y Cristal de la más alta novedad.

Caja de Seguros Mútuos contra el Pedrisco

(Fundada por la Asociación de Agricultores de España)

Tarifa de precios en el partido Judicial de Casas Ibáñez

Por cada 1000 ptas. aseguradas

	Cereales.	Vias y Olivos.
En los términos municipales de Casas Ibáñez, Casas de J. Núñez y Valdeganga	25'87	63'25
En los demás pueblos del Partido.....	22'42	55'20

(Incluido el 15 „ para el fondo de reserva)

Agencia para los Partidos Judiciales de Casas Ibáñez y Motilla del Palancar:

CANDIDO GOBERNA. -- Casas Ibáñez

OTROS AGENTES EN LOS PUEBLOS

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| Casas Ibáñez. | Don Enrique Monteagudo. |
| Casas de Juan Núñez. | Don Eufrasio González. |
| Alatás. | Don Fadrique Molina. |
| Alcalá del Júcar. | Don José Fernández. |
| Balsa de Vés. | Don Leopoldo González. |
| Carcelén. | Don Romualdo Pérez. |
| Casas de Vés. | Don Juan Serrano. |
| Jorquera. | Don Emilio Monteagudo. |
| Mahora. | Don Eliano Moreno. |
| Pozolorente. | Don Nicéforo Jiménez. |
| La Recueja. | Don Matías Monedero. |

15.000 DUROS
aproximadamente han sido pagados en el año 1930 solo a los asegurados en el partido de Casas Ibáñez.

Salud y Belleza

Tratamientos embellecedores científicos en acción embellecedora y curativa en grado supremo

“PRODIGALUZ”

Dirección técnica: **Dr. J. M. Menéndez**, Farmacéutico condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Registrado y bajo la protección del Ministerio de Trabajo, Comercio e Industria y protegido por las principales naciones de Europa y América Latina, como clase 33 del Nomenclator Técnico Oficial. Más de 8000 honorables testimonios de su grandiosa eficacia.

“**Prodigaluz**“ N. Portentosamente eficaz y Único en todo el Orbe que en brevísimo tiempo, hace crecer el pelo, aún en las afecciones más rebeldes del cuero cabelludo. En calvas, alopecia, caída del pelo por múltiples causas sus resultados son inmediatos desde el principio del tratamiento.

“**Prodigaluz**“ N 2. De grandiosas e inimitables Propiedades Tónicas para la piel en general. Embellecedor, Higiénico y Curativo, Odorífico y Balsámico. Al quinto día de tratamiento cotidiano, los Rostros y Manos más Ajudados, avestajados, maltratados por la acción del tiempo, afecciones ó por el uso de perniciosos cosméticos, “**Prodigaluz**“ N 2, los regenera a su Primitiva Juventud dándoles Ternura, Blancura Nivea y Fieura Incomparables. Siempre de sensación grata y confortadora.

“**Prodigaluz**“ N 3. Poderoso Antirreumático Balsámico e Higiénico, para dolores reumáticos Crónicos y Recientes por fuertes que sean. Dermatológico en grado sumo. Sana e Higieniza la Piel atacada de erupciones y comezón herpético y de todas las más graves afecciones de la piel por antiguas que sean.

“**Prodigaluz**“ N. 2 y 3 únicos en todo el orbell
Aplicaos con confianza y seguridad de feliz éxito, los tratamientos **PRODIGALUZ** N. 2 y 3 y os evitaréis pérdidas de tiempo, molestias y dinero.
IMPORTANTE.—Indicad el número de “**Prodigaluz**“ que os interese, que se remitirá á vuelta de correo bajo paquete asegurado y Franco de Portes á todas las partes del mundo.

Precio de cada tratamiento “**Prodigaluz**“: Ptas. 25 (veinticinco ptas.)
Los pagos débense efectuar por Giro Postal, Sobre Monedero ó por Cheque Bancario, certificado en Correos.

Certifíquese la correspondencia á la dirección: **PEREIRA, Calle de Martín de los Heros**
Apartado de Correos 8078 **MADRID (España)**

Chocolates de cacao puro

Los preferidos por el público en general

FELIPE VALIENTE

FUENTEALBILLA (Albacete)

Calixto Cebrían González

PINTOR



Ofrece al público en general sus esmerados servicios tanto al óleo y al temple, como en imitaciones de madera

Calle de la Cruz Verde
CASAS IBAÑEZ

ANUNCIO

Tengo para la venta un centenar de coches entre ellos, camiones, camionetas y omnibus de todas marcas en muy pocas pesetas y también un taller en donde podríais pintar vuestro coche al dueño.
Representante: Amado Pérez Pérez.
Angeles, 6 - 2. Valencia.

Hermanas Cernicharo

Modista y Bordadora

Especialidad en abrigos y toda clase de ropa de señora y niñas.

PRONTITUD Y ECONOMÍA

TRABAJO ESMERADO

Paseo del General Ochoando, n.º 3

Crescencio Quintanilla

Sacador de Franc.º Quintanilla

Almacén de Coloniales, Conservas y Salazones.

Aguardientes, Anisados

Licores y Jarabes

Precios sin competencia

Calle de D. Andrés Ochoando

Casas Ibáñez

“La Voz del Distrito” es de gran circulación

Papeles transparentes para Cristales

De venta en esta imprenta.